

**Las representaciones simbólicas y culturales de las comunidades afro en los medios  
de comunicación social**

Mishell Saneth Mosquera Copete

Universidad Católica del Oriente

Trabajo de grado

8/06/2023

## Resumen

Este artículo se enfocó en el estudio de las representaciones simbólicas y culturales de las comunidades afrocolombianas en los medios de comunicación social. Se analizaron las dinámicas de “*San Pacho*” en las comunidades locales del pacífico colombiano, mediante la lectura de varias noticias publicadas en plataformas digitales. El periodismo fue un objeto de investigación para detectar las funciones políticas, sociales y económicas de esta etnia en sus territorios. Así, en la cultura se exploraron las convergencias de prácticas ancestrales en escenarios de multiculturalidad en diferentes ciudades del país. En la modernidad han existido diversos lenguajes alternativos con significados intrínsecos a la historia de las primeras colonias africanas en las zonas caribeñas.

*Palabras claves:* Territorio, comunicación, multiculturalidad, discurso, lenguaje y oralidad.

## Summary

This article focused on the study of the symbolic and cultural representations of Afro-Colombian communities in the social media. The dynamics of “*San Pacho*” in the local communities of the Colombian Pacific, by reading various news items published on digital platforms. Journalism was an object of investigation to detect the political, social and economic functions of this ethnic group in their territories. Thus, culture showed the convergences of ancestral practices in multicultural settings in different cities of the country. In modern times there have been various

alternative languages with intrinsic meanings to the history of the first African colonies in the Caribbean areas.

*Keywords:* Territory, communication, multiculturalism, discourse, language and orality.

## **Introducción**

Las representaciones son una serie de interpretaciones sociales y culturales del mundo. Una comprensión de las dinámicas colectivas que el ser humano lee en su propio entorno, de los medios tradicionales y digitales. Las noticias son un vehículo de información hacia otras realidades locales presentes en distintas comunidades en sus territorios. El efecto de masificación facilita una mirada más amplia de los canales de comunicación hacia otras historias tangibles en la sociedad.

La “*cultura*” en la televisión, radio o internet resalta el rol representativo de la “*identidad*” en los contextos regionales. Los procesos sociales son una fuente de entretenimiento para el ojo público, por lo que los receptores adquieren conocimientos, definen el significado de lugares, los movimientos sociales, ideologías políticas y le dan sentido a los contextos. El rol de las audiencias es ser consumidoras de sus productos mediáticos y decodificar los mensajes de los contenidos transmedia de los canales periodísticos. Durante este proceso emerge un conjunto de construcciones representativas, a través de lo que perciben a su alrededor y lo que consumen en las pantallas.

El periodismo transmite narrativas de índole religioso, político o económico. El medio conceptualiza la noticia cuando transmite la situación actual de una temática desde un punto objetivo, es decir que si el reportaje habla sobre conflictos sociales, lo está direccionando desde una problemática que afecta a un rango específico de personas. El periodismo está en constante búsqueda de lo que pasa en la humanidad, por lo que un acontecimiento es una aproximación a otras realidades culturales continuamente. El ejercicio de la prensa escrita es ser una fuente de investigación que reporta los comportamientos, las transformaciones y el desarrollo de nuevos sistemas de participación social entre comunidades. La comprensión se convierte en una interpretación subjetiva de cómo el hombre ve, piensa y genera su propia filosofía existencial.

La semiótica estudia la naturaleza del lenguaje y los sistemas de comunicación entre las culturas. Hay dos formas de dimensionar el *significante* y *significado* de lo que un signo puede representar en un idioma. En este caso, la fotografía, los textos y los videos están correlacionados entre sí para expresar una simbología. Por ejemplo, el propósito informativo que tienen las noticias para transmitir un *hecho* ocurrido de una realidad socio-política, puede alcanzar varias perspectivas de lo que puede significar el estado, las leyes, la soberanía y el pueblo en general en el periodismo.

El autor Serge Moscorovicci <sup>1</sup>en su libro *La psychanalyse, son image et son public* (1961) propone que el lenguaje es una fuente de conocimiento universal en la humanidad. En

---

<sup>1</sup> Serge Moscovici gestó varias teorías sociales y psicológicas sobre las representaciones del mundo occidental. Su tesis fue sobre la imagen del psicoanálisis en la sociedad francesa en la década de los 50. De esta investigación, surgió la inspiración de crear un libro titulado “El psicoanálisis, su imagen y su público”, texto donde presenta estudios analíticos sobre las representaciones sociales.

retrospectiva, todo lo observado visualmente es un acceso a otras dinámicas socio-culturales. Como efecto, el proceso de interpretación es un mecanismo psicológico que le da un adjetivo a las circunstancias, personajes y escenarios cotidianos.

Stuart Hall<sup>2</sup> Hizo una contribución en sus trabajos académicos acerca de la cultura en los medios de comunicación, publicados en revistas, artículos y libros en las principales universidades de Inglaterra. Su propiedad intelectual titulada *El trabajo de la representación* (1997) es una afirmación de la conexión que existe entre la representación, el lenguaje y la cultura. Sus palabras en el primer apartado fueron las siguientes:

“Pero ¿qué exactamente quiere decir? Un uso de sentido común del término es como sigue: “Representación significa usar el lenguaje para decir algo con sentido sobre, o para representar de manera significativa el mundo a otras personas. Tú puedes preguntar, ¿Es eso todo?” Bien, sí y no. La representación es una parte esencial del proceso mediante el cual se produce el sentido y se intercambia entre los miembros de una cultura. Pero implica el uso del lenguaje, de los signos y las imágenes que están por, o representan cosas” (Pág.2).

Interrogantes que se discutirán con otros autores como Rik Pinxten y Ghislain Verstraete (2004), Charles Sanders Peirce (2014), Umberto Eco (1975), Felipe Andrés Aliaga Sáez, María Lily Maric Palenque y Cristhian José Uribe Mendoza (1986), Arthur Stanley Eddington (1948)

---

<sup>2</sup> Stuart Hall fue un teórico cultural y sociólogo jamaicano. Diseña un modelo de codificación y decodificación de mensajes construidos por los medios de comunicación. Sus referentes fueron Marx, Antonio Gramsci y Raymond Williams. Es un estudio de la hegemonía mediática y la cultura popular desde la perspectiva gramsciana.

y Denise Jodelet (1986) en este artículo, la cual es una apertura hacia un debate sobre el nivel de influencia que las representaciones ejercen en las masas en los medios de convergencia digital en el periodismo colombiano. Teniendo en cuenta el argumento teórico, su juicio personal ante los efectos mediáticos, y las consecuencias de vivir en una sociedad saturada de imágenes comerciales u informativas. Hay otros aspectos como datos complementarios que aporten al proceso de esta investigación, propuestas metodológicas y conclusiones relacionadas con el poder de los medios en la sociedad. Se mira con crítica el retrato de las etnografías y su impacto en los espectadores en el tiempo de la revolución de la era de telecomunicaciones.

Para darle explicación a la controversia de la influencia de la masificación en el consumo cultural, la presente investigación toma como desafío, el estudio de las simbologías de las representaciones de las celebraciones afro en diferentes centros urbanos, transmitidas en varias fuentes periodísticas alternativas u homogéneas. Se focaliza en las facetas de autoexploración del conocimiento ancestral de sus antepasados. Tomando como referente el análisis de un conjunto de noticias publicadas en diferentes líneas de tiempos (2011-2021). Uno de los objetivos es observar la transformación y el desarrollo de nuevos aprendizajes en *“Las Fiestas de San Francisco de Asís”*<sup>3</sup> en los medios de comunicación.

Esta es una tradición que inició desde hace 373 años en Quibdó. Su expansión hacia otras ciudades del país, atrajo la atención de periodistas de distintos canales de comunicación de

---

<sup>3</sup> Las fiestas San Francisco de Asís es un evento celebrado todos los años en Quibdó, empiezan el 20 de septiembre y se extiende hasta el 5 de octubre. Las comunidades practican actividades religiosas y tradiciones africanas en los barrios franciscanos. Fortalece la identidad, fomenta la innovación y cohesión social entre colectivos afrocolombianos.

Bogotá. La inclusión de participación colectivas y su visibilización de sus prácticas ancestrales, despertó interés social en los periodistas de Colombia.

En el área de comunicación social hay una escasez de estudios sobre esta tradición afro, motivo por el que se plantea la necesidad de aportar nuevo material investigativo en las revistas académicas. Un texto explicativo para futuros indagadores, interesados en las culturas étnicas de la Costa Pacífica. Dedicado a docentes, estudiantes e investigadores de las Ciencias Sociales a nivel nacional tanto internacional.

Se propone monitorear contenidos digitales en fuentes periodísticas, ya que permite revisar a profundidad los acontecimientos sociales que han experimentado estas etnias en las diferentes localidades donde hay mayor presencia de población afro . Una medida que pretende analizar el enfoque periodístico del medio y el tipo de información que ofrece a las masas. Se dispone el estudio de otros elementos estudiados, tales como la música, la literatura y la pintura en la construcción de otras miradas antropológicas de su cultura.

Por otra parte, el objetivo central de esta investigación es interpretar las representaciones culturales en las noticias; escudriñar las connotaciones que engloba el periodismo ante esta tradición. Captar el tipo de retrato que se mediatiza en las audiencias, mediante el registro de documentos que muestran los discursos, complejos y conflictos que afrontan estos colectivos étnicos en su cotidianidad.

Lo anterior, conlleva a la siguiente cuestión: ¿Cómo son representadas las prácticas culturales de las comunidades afrocolombianas en los medios digitales? El presente artículo desglosa las técnicas implementadas en el estado de arte, tales como: selección de datos, clasificación de información y análisis de resultados . Así, le muestra al lector de manera ordenada los procesos que atravesó la investigación para llegar a las conclusiones que pretendía abordar, con respecto a las representaciones mediáticas en las culturas afrocolombianas. Una guía que muestra el proceso metodológico en el campo de investigación y la aplicación del método cualitativo para medir los resultados valorados.

### **Metodología**

El método cualitativo se orienta por principios técnicos de índole científico que proporciona conocimientos de un específico tema social. Su trabajo es de rigor inter, multi y transdisciplinar en las ciencias sociales. Es un procedimiento que evalúa la intersubjetividad y subjetividad de los contextos, la cotidianidad y las dinámicas que se presentan en el objeto estudiado. Su fin metodológico consiste en que el investigador aplica una serie de instrucciones para alcanzar los objetivos propuestos en el marco de la matriz categorial.

Lo primero fue elaborar el planteamiento del problema, en este caso, el enfoque fue indagar las representaciones de las comunidades afrocolombianas en los medios de comunicación social. Su enfoque es analizar los escenarios culturales que se han publicado en el periodismo y desde qué perspectivas el reportaje está generando imágenes simbólicas sobre sus tradiciones en determinados contextos locales. Su propósito es producir contenido educativo

acerca de otras culturas para diversificar aprendizajes de estos grupos sociales en espacios de investigaciones académicas en instituciones superiores.

Se procede con la revisión de literatura, un “*step*”<sup>4</sup> para justificar porqué el objeto de estudio es digno de ser investigado. Se observa que el reportaje muestra los matices de las realidades de los afro en el país, por lo que se tiene un interés en estudiarlo y enfocarlo desde un criterio pragmático del lenguaje utilizado en medios televisivos y prensa. Después se realizó una clasificación, exploración, cuantificación de datos y comprensión interpretativa de los resultados como finalidad de todo este procedimiento investigativo.

La recopilación de las noticias digitales fue un proceso hermenéutico. Consistió en seleccionar una cantidad numerosa de noticias relacionadas con dos terminologías, el primer concepto, “San Francisco de Asís”, y el segundo concepto “San Pacho”. Su análisis está direccionado a examinar con detalle las simbologías culturales de los colectivos afro en las publicaciones de los medios de comunicación. Durante la lectura de todo el material, los datos recolectados contribuyeron a buscar con minuciosidad la historia de esta tradición cultural en el periodismo colombiano.

“El enfoque cualitativo, hace referencia a caracteres, atributos, esencia, totalidad o propiedades no cuantificables, que ... podrían describir, comprender y explicar mejor los

---

<sup>4</sup> La expresión “step” es un anglicismo que se refiere a la acción de movimiento, de continuar hacia el próximo paso requerido en el marco metodológico. Hay fases que son necesarias ser cumplidas para lograr avances significativos en la investigación. El uso de este concepto americano es para darle introducción a las técnicas implementadas para construir un esquema de interpretación de las palabras claves.

fenómenos, acontecimientos y acciones del grupo social o del ser humano” (Cerde, op. cit.:14).

Se diseñó un esquema basado en las instrucciones de *Taylor-Bogdan*<sup>5</sup> para seleccionar las noticias adecuadas para la etapa de documentación. La primera fase fue elegir publicaciones digitales que tuvieran como título u otras referencias sobre el “afrodescendiente”, “afrochocoano” o “afrocolombiano”; la segunda fase, se concentró en clasificar las categorías más relevante de contenidos audiovisuales y textos en medios con mayor influencia en el mercado del periodismo colombiano.

Se analizaron 35 archivos digitales de canales alternativos y homogéneos. De la prensa digital fueron: Revista Semana, El Tiempo, Centropolis y Revista Afro; en el área del periodismo televisivo, se encuentran Caracol TV, RCN, Telemedellín y Telepacífico. Cada una de las mencionadas fueron incluidas por su investigación cultural de las celebraciones populares de estas etnias en distintas ciudades del país.

### ***Palabras claves, diccionario RAE y semiología en la lingüística***

Para la filtración de datos se utilizó la técnica del fichaje y la ficha en la metodología investigativa. Se dividieron y agruparon las noticias en dos tipos de formato de comunicación, el primer grupo fue ubicado en la sección de prensa digital, y el otro grupo fue evaluado en la

---

<sup>5</sup> Taylor y Bogdan (1987) señalan que la investigación cualitativa es de carácter descriptivo, es decir, la búsqueda de datos debe ser un procedimiento de resultados específicos. A priori se formula la hipótesis, juicios y preguntas que están destinadas a ser solucionadas desde un modelo metodológico interpretativo del fenómeno estudiado. Así, la teoría de la perspectiva fenomenológica interviene en el proceso de entender las experiencias, percepción del mundo y las emociones de las personas.

sección de prensa televisiva. El registro de estas diferentes publicaciones correspondía entre los años 2011 y 2021. Cada uno fue interpretado de acuerdo a las imágenes, párrafos y el tipo de género informativo del medio digital.

Se identificaron conceptos significativos en el objeto de estudio, lo cual conllevó a una deducción gramatical, epistemológica y semiótica de su sentido lingüístico. El estudio de las representaciones culturales en Bogotá y Medellín en los canales nacionales tanto locales, sirvió como guía para determinar elementos de folkcomunicación<sup>6</sup> propios de la comunidad. El método aplicado fue elaborar un cuadro comparativo entre lo que la expresión de un término significa para la Academia Real Española, y lo que simboliza para la semiolingüística

Posteriormente, la investigación continuó con la fase de codificación en la muestra focal. Esta técnica consistió en reunir información de cada publicación digital, material bibliográfico, ideas e hipótesis. En este proceso, cada reportaje tiene varias representaciones socio-culturales en distintas fechas de publicación, las cuales fueron asociadas al contexto y la línea de tiempo.

Hay una etapa preliminar llamada la “relativización de los datos”, designada a la filtración de las noticias que respondieron a las preguntas planteadas: ¿Está relacionada la noticia con el objeto de estudio? ¿Las publicaciones digitales han utilizado fuentes terciarias en sus contenidos? ¿Cómo otros géneros informativos en el periodismo tratan de profundizar los

---

<sup>6</sup> Luiz Beltrao de Andrade Lima inventó el término 'folkcomunicación', designándolo como un momento feedback de información, ideas u opiniones entre públicos. El fin interés por las culturas, la clase media y su sensibilidad de comprender las interacciones humanas, establece que la cultura popular es un intermediario para construir grupos sociales que comparten un mismo interés en su núcleo social.

paradigmas tradicionales de sus valores culturales? ¿La noticia responde a las 5w<sup>7</sup> para elaborar una comprensión crítica del tema?

Lo anterior, promovió a descartar el medio local la revista Vive Afro de Antioquia, debido a algunas inconsistencias del sitio web digital, y el resto fue por la falta de información de las fiestas de “San Pacho” en ciertas publicaciones en los medios seleccionados. En consecuencia, quedaron 24 noticias para la descodificación del lenguaje constructivista, reflexivo e intencional en el periodismo digital. Estos tres enfoques teóricos ayudaron a descifrar cómo la representación trabaja a través de la comunicación. Por esta razón, la investigación tuvo como propuesta entender la raíz gramatical de las palabras claves<sup>8</sup> y el significado que le aportan a las culturas afro en la construcción de realidades representativas.

"Pertener a una cultura es pertenecer [a] aproximadamente al mismo universo conceptual y lingüístico, es saber cómo los conceptos e ideas se traducen a diferentes lenguajes, y cómo el lenguaje refiere, o hace referencia al mundo. Compartir estas cosas es ver el mundo desde dentro” (Hall, 1997, pág.8).

---

<sup>7</sup> Las 5w se refiere a las preguntas que es correspondido responder para la construcción de un mensaje eficaz. Para ello, las noticias deben tener en la estructura informativa, lo siguiente:

- ¿Qué?: el acontecimiento que aborda la noticia actual.
- ¿Quién?: Los protagonistas o personajes que aparecen en la historia.
- ¿Cuándo?: La fecha, indicar el tiempo en que pasó el suceso, además de informar su inicio, duración y fin.
- ¿Dónde?: El lugar donde transcurrió el hecho.
- ¿Porqué?: Es mostrar la causa que conlleva a que sucediera tal acontecimiento.
- ¿Cómo?: Responde en qué circunstancia se desarrolla el suceso.

<sup>8</sup> Las palabras claves o keywords son las palabras que tienen un significado representativo o simbólico en la noticia. Su función consistió en revelar al investigador el sentido cultural que presenta el concepto en el contenido informativo. Esta es una forma de acercarse a la contextualización de un acontecimiento desde un ángulo semiótico.

Para determinar el origen de “*San Pacho*”, primero, se exploraron varias definiciones de lo que significa para otros escritores afrocolombianos; segundo, se elaboró una extensa lectura interpretativa acerca de la época colonial de la esclavitud en Nueva Granada en otras herramientas de investigación social. La causa de la constante búsqueda de sus primeros inicios, es debido a la notable influencia de este hito histórico en las costumbres étnicas de estas comunidades. El periodismo digital informa que hay una fuerte relación entre la dogmatización del catolicismo en esclavos africanos y la figura italiana San Francisco de Asís en la cultura quibdoseña. Hay autores de libros como Manuel Zapata Olivella que transmitieron los conocimientos que dejaron los primeros ancestros africanos y los colonizadores españoles para esta cultura étnica.

Mediante la caracterización de personajes representativos de los afro en los medios de comunicación social. Se definieron sus cualidades físicas y psicológicas, sus simbologías culturales en las noticias, y los tipos de roles que desempeñaron dentro de su comunidad. De ahí, se distinguieron ciertos arquetipos simbólicos en los canales televisivos tanto prensa. La imagen en el medio audiovisual puede ser relativa, subjetiva u objetiva en una nota periodística. Este es un descubrimiento subyacente del estudio lingüístico, la cual detalla el vínculo que hay entre el concepto de lo que representa un objeto visual y lo que comunica el lenguaje auditivo en la presentación de una noticia en los entornos mediáticos.

## **Resultados y Discusión teórica**

En esta sección, se leyeron algunas teorías que fueron un apoyo para la investigación, material que sirvió para continuar con la comprensión de las simbologías culturales en los medios de comunicación social. Basados en la crítica de autores expertos en los modelos teóricos del periodismo mediático en las masas, se escudriñaron varios puntos de vista acerca de las lógicas de la convergencia de nuevas estructuras de grupos sociales en un sistema neoliberal. Un método de estado de arte para sumergirse en el *modus-operandi*<sup>9</sup> del marketing de noticias en los canales digitales del país, contemplada desde el pensamiento gremsiano sobre su influencia persuasiva en la cultura popular. El análisis de las representaciones de los afrodescendientes en contenidos informativos, fue un procedimiento viable para determinar el tipo de ilustración que la prensa publicó en sus producciones informativas.

Estas etnias estuvieron transitando hacia nuevos paradigmas de comunicación alternativa de participación digital. La fiesta *San Pacho* se estuvo encaminado hacia otros entornos de comunicación en las redes sociales. El internet y la tecnología actuaron como herramientas potencializadoras para visibilizar el surgimiento de expresiones artísticas de los afro en sus encuentros sociales. Los medios analizados revelaron que la música fue el principal difusor de relatos, sus líricas enfatizaron en las tradiciones ancestrales y resaltaron la importancia de preservar sus conocimientos sagrados.

Rik Pinxten y Ghislain Verstraete (2004) indicaron que toda identidad válida está basada en los valores en la personalidad, socialidad y culturalidad de grupos, comunidades o individuos. Las representaciones fueron presentadas en banderas, insignias, narrativas y otras figuras

---

<sup>9</sup> *Modus-operandi* es la maniobra estratégica que elaboran los altos cargos de dirección marketing de un medio de comunicación.

simbólicas que comunicaron algún rasgo significativo. Cada elemento iconográfico<sup>10</sup> hizo parte de un discurso de sus realidades sociales. Por otro lado, estos autores hicieron hincapié al cambio, la cultura siempre se ha estado adaptando a las exigencias de los parámetros demandantes de la modernidad para evolucionar hacia otros esquemas de diversidad social.

En el año 2020, los afrocolombianos transformaron sus formas de celebrar la tradición "San Pacho" en su cultura. La creación de comunidades digitales fue una forma de condicionar otras alternativas de interacción entre colectivos étnicos de Colombia. El digitalismo fue una apertura hacia otros escenarios de innovación para estimular el aprendizaje de su cultura en los telespectadores. YouTube, Facebook y los canales municipales se consideraron herramientas para expandir sus conocimiento de sus raíces africanas a nivel global. La multimedia reveló los conflictos económicos y sistemas políticos internos en la costa del Océano Pacífico. El efecto de compartir dichas situaciones complejas que atraviesan sus territorios, ayudó a disminuir ciertos estereotipos representativos de esta cultura en los consumidores de producciones periodísticas de medios independientes.

Charles Sanders Peirce (2014) consideró que la función del receptor fue decodificar el mensaje informativo que emitieron las noticias en los canales de televisión. Hay elementos visuales que fueron interpretados de manera subjetiva por el lector, de esa manera, se definió el sentido del contexto que representó la nota periodística en el medio audiovisual.

---

<sup>10</sup> Iconográfico es una expresión representativa en imágenes, iconos o retratos artísticos que cuentan un relato de cierto tema.

El siguiente esquema explicó el proceso de construcción de una representación simbólica en el periodismo:

signo → objeto → interpretante

En la profundización de este diagrama de comunicación, la investigación logró entender que el signo se refiere a la imagen mental del lector ante un determinado acontecimiento publicado. El objeto representó el tema o problemática social que el emisor estuvo abordando en el texto informativo. El intérprete obtuvo como función recibir la información que estuvo consumiendo en cualquier formato de transmisión (sea radial, digital, televisivo o prensa escrita). Fue un proceso sencillo que permitió formular las representaciones de una idea de un lugar, objeto o colectivo presentado en el público.

La exploración de las tipologías simbólicas culturales en el periodismo digital, sirvió para interpretar las dinámicas sociales de Quibdó. En esta etapa se descubrieron datos desconocidos, los hallazgos han revelado que los medios proyectaron esta ciudad desde distintos conceptos sociolingüísticos en tres géneros periodísticos en la prensa (perfil, entrevista y noticia). Su exposición mediática fue representada desde un lado extrovertido, exótico, positivista o algo inusual; aunque también hubo contrapartes en los canales de comunicación privados (RCN y Caracol), la cual ilustraron la imagen de una capital sombría, oscura, corrupta e injusta.

Lo anterior fue una fase trascendental para capturar el significado de la tradición “*San Pacho*” en los municipios del Chocó. El periodismo escrito ha abordado los hitos históricos del siglo XVI, desarrollando los personajes, situaciones y prácticas rituales ocurridas en el Río Atrato. No solo los medios presentaron contenido informativo sobre el pasado de la esclavitud afro, también tuvieron noticias actuales acerca de las tradiciones culturales de estas étnias en sus localidades. Esto impulsó a la evaluación de reportajes que investigaron el papel del activismo entre las pequeñas comunidades en sus territorios locales, de tal manera que se permitió entender su perspectiva acerca de la colonización española, temáticas sociales dialogadas entre colectivos y la metáfora de sus cosmogonías ancestrales africanas. Hay medios que lo derivaron desde una perspectiva social, consciente y política; en cambio otros lo enfocaron desde lo superficial, terrorífico y estereotípico.

El imaginario sostuvo una relación con la representación, porque el sujeto primero tuvo una idea de lo que visualiza de su ambiente social, luego creó una creencia o imagen de lo que estuvo asociado a su mente. Denise Jodelet (1986) reflexionó sobre cómo lo socio-espacial tiene connotaciones históricas, definiciones abstractas de lo urbano e incide en las percepciones de los espectadores. El análisis de la palabra “*barrio*” en el periodismo escrito, tuvo varias significaciones para el medio, dependiendo de su enfoque cultural hubo interpretaciones semióticas. La revista “*Semana*” al igual que “*El tiempo*” lo usaron para referirse a ciertas localidades que hay en la capital del Chocó (La Yesquita, Yesca Grande, Pan de Yuca, Alameda, César Conto, Cristo Rey, Tomás Pérez, El Silencio, Las Margaritas, Kennedy, Roma y Esmeralda).

Las variantes significativas que tuvo este término fueron: (I) territorio donde se celebró la Fiesta San Francisco de Asís. (II) Fue parte de un antepasado histórico donde se glorificó la religión católica y los ancestros afro. (III) Un espacio donde las culturas se involucraron con sus tradiciones étnicas. (IV) Fue una calle o cuadra donde sujetos políticos comunicaron las problemáticas internas que sufrieron en sus regiones.

Las palabras tuvieron una finalidad en la gramática, le dieron definición y sentido al texto. Estas modificaron su significado de acuerdo al tema, acontecimiento, tiempo o el tipo de formato presentado en las noticias. Las palabras claves cumplieron la función de mostrar las representaciones y criterios multiculturales de "San Pacho" en el periodismo digital. El afrocolombiano fue exhibido desde las diferentes etapas que experimenta en su existencia humana. Hubo conceptos lingüísticos que introdujeron a la investigación a entender las realidades de estas etnias, su idiosincrasia y sus problemáticas sociales. El efecto migratorio de las minorías en el país, el racismo en las clases media y baja en el mundo urbano, y la transmisión de las tradiciones culturales en las familias: fueron consideradas experiencias vividas en Colombia. El lenguaje periodístico construyó imágenes simbólicas de estos ambientes culturales en las ciudades con mayor presencia de esta población étnica.

Bogotá estuvo relacionada con los museos, el conocimiento, el dibujo y lo académico en las noticias. Por lo que esta ciudad fue presentada como un escenario gráfico, donde la pintura fue fundamental para expresar narrativas sobre estas comunidades en los centros de arte. Las comunidades han visibilizado sus obras artísticas en universidades u otro tipos de eventos de la afrocolombianidad ante las audiencias colombianas. El medio reveló que siempre se han estado

contando sus propias historias ancestrales en espacios de inclusión social. Así, la voz y la creatividad fueron vistos como difusores de mensajes reflexivos. Un acto de conciencia cultural sobre los desafíos sociales que han logrado vencer a lo largo de las décadas.

A diferencia de Medellín, el periodismo mostró la fortaleza de los afro en la chirimía. Los artistas lo utilizaron como un instrumento para comunicar las problemáticas que afrontaron las comunidades étnicas en las comunas. Los sonidos africanos fueron parte de su cultura e influyeron en los bailes tradicionales de estas comunidades. El DANE estimó que en el año 2005, en Antioquia el 13,88% de los habitantes eran parte de estos grupos sociales. Este resultado fue un indicador para considerarlos como una minoría en este departamento, por lo que el mecanismo de mantener su cultura activa fue crear artes expresivas para relatar cuentos de sus antepasados.

“Cada uno podría construir su propia estructura mundial a partir del material básico común de la humanidad. No hay razón para negar que una diversidad similar de mundos podría construirse a partir de nuestro material postulado. Pero todos menos uno de estos mundos nacerá muerto. Nuestro trabajo será desechado a menos que el mundo que hemos construido sea el único que la mente elige vivificar en un mundo de experiencia” (A.S. Eddington, 1948, Pag.116).

Se descubrió que todo medio de comunicación es un mundo particular, cada uno generó un tipo de imagen representativa de “San Pacho”. La emisión de los acontecimientos vinculados a esta fiesta ancestral fueron una ilustración de una serie de circunstancias sociales y culturales

de los afro en sus territorios. La investigación enfatizó que el tiempo determinó los contextos políticos, las formas de interrelación humana y la creación de nuevas realidades culturales en estas comunidades. Entre el año 2018 y 2021 hubo una gran diferencia entre las formas de celebración de San Francisco de Asís en estos grupos étnicos. El cambio fue la única constante, las generaciones fueron creando nuevas historias, obras, formas de comunicación y empoderamiento en las masas.

A medida que se obtenían resultados, se continuó el viaje investigativo hacia un análisis más profundo de las publicaciones de los archivos del 2011. En la prensa digital se identificaron que las comunidades estuvieron expandiendo sus estilos de vida a otras regiones del país. Esto señaló que las culturas se adaptaron a nuevos entornos. Sus tradiciones se fusionaron con otros ambientes sociales, la generación de espacios de comunicación entre distintas culturas cambiaron el paradigma de las formas de participación social entre las etnias. El diálogo en escenarios artísticos fue un componente vigoroso para la autoexploración de esta cultura en su propia dimensión socio-histórica. La interacción entre sujetos permitió conectar con otras ideas de la vida, perspectivas individuales y significativas sobre la afrodescendencia en las urbes colombianas.

Cuando se aludió a la hibridación cultural, esto se debió al proceso de heterogeneidad entre diferentes culturas, sincretismos y unificación de distintas visiones personales sobre el mundo. De modo que se articularon dinámicas, trayectorias y funciones de la cultura moderna en la adaptación de nuevas realidades sociales. La disrupción de modelos convencionalidades disolvieron patrones de comportamientos habituales en las poblaciones afrocolombianas. La

transición hacia otros escenarios estimuló a la conversión de “endoculturización”<sup>11</sup> en los migrantes afrochocoanos. Aunque, se encontraron casos de “asimilación cultural”<sup>12</sup> en comunidades que han sido fieles a los preceptos tradicionales del africanismo.

García Canclíni (1990) encontró que el “mestizaje” fue un proceso de combinaciones culturales, cuya expresión ha sido una referencia a la fusión de herramientas folk entre dos pueblos que crearon un nuevo entorno. La investigación observó que la teoría de este autor aplicada en la muestra focal, vislumbra hacia otros puntos críticos sobre “San Pacho”, una celebración que contribuyó a la duración de su cultura en algunas ciudades colombianas. Este antropólogo guió este estudio, en verlo como una simple función de la naturaleza humana que se empleó para evitar su desaparición en el núcleo social. Tiene conceptos parecidos a la “Teoría de evolución biológica por selección natural” por Charles Darwin, solo que se enfocó desde una retrospectiva cultural de la función de los colectivos afro en las dinámicas de la sociedad moderna.

La folkcomunicación se definió como un intercambio de ideologías, opiniones y actitudes entre distintas culturas regionales. El populismo de una cultura ha sido el puente a la simbología de lenguajes representativos que comunicaron una filosofía de la vida humana. Las comunidades compartieron elementos significativos conectados con la esencia de la sabiduría de sus antepasados. Por ello, las relaciones entre pequeños grupos sociales estuvieron basadas en compartir, exponer y retroalimentarse de otros conocimientos ancestrales.

---

<sup>11</sup> “La endoculturización” sucede cuando las nuevas generaciones adoptan normativas culturales de sus entornos sociales, para así, funcionar dentro la sociedad.

<sup>12</sup> “La asimilación cultural” significa que los migrantes o colectivos afro son partes de una nueva realidad social, a las que se ajustan para tener una buena convivencia, sin dejar en el olvido su patrimonio cultural étnico.

En el material de archivos seleccionados, se encontró que el perfil fue una aproximación al pensamiento del afrodescendiente, un enfoque individual de lo que observa de su realidad. El detalle biográfico de una figura representativa de las fiestas de San Francisco de Asís, se convirtió en un ejercicio de análisis de la personalidad del protagonista y cómo se desarrolló dentro del relato que cuenta el periodista. Hay características folk comunicativas que informó las potencialidades de la lingüística autóctona en las tradiciones de estas culturas de rasgos africanos. El artista fue un activista social que utilizó técnicas de arte expresivo para narrar su vida cotidiana en los medios de comunicación social. Como resultado se pudo entender su mundo personal, el legado de sus familiares y el significado de expresiones afro que han sido parte de la comunicación entre estas comunidades.

*“Los disfraces de Miamco”*, una publicación de la revista *“Semana”*, elaboró una síntesis de la niñez, juventud y adultez de Miguel Ángel Mosquera Canto. Un breve escrito de los comienzos de su profesión como confeccionista de disfraces en San Rafael, Negua. A sus 80 años, contó su historia para aproximar al lector a su círculo social, sus inspiraciones y sus cuestiones de los usos populares raizales en la cultura afro en contextos locales de Quibdó. El medio informó que su obra fue crear marionetas para representar personalidades ejemplares del pueblo. A través de estas creaciones hizo un homenaje a la memoria de viejas historias que dejaron una huella significativa en el Pacífico.

La investigación tomó la tarea de analizar conceptos simbólicos en este texto periodístico. En este caso, la palabra seleccionada fue “disfraz”, concepto que se refiere al

ensamblaje de personajes y escenarios que van sobre una carroza llevada por un camión. Estas marionetas ficticias tienden actuar en una escena de teatro sobre una temática de índole político o social en los barrios san franciscanos.

Por consiguiente, se entiende que este término expresa una simbología sociológica de las dinámicas afrodescendientes en el ámbito comunitario. Para comprenderse con más claridad, el concepto es una interpretación de los comportamientos de estas culturas en sus entornos culturales. Debido a que el concepto fue definido como un instrumento para representar leyendas, líderes u otros artistas que dejaron un valor para las próximas generaciones afrocolombianas.

Después de comprenderse semánticamente el uso de esta terminología, se describe al protagonista Miamco como un hábil escultor de imágenes católicas; su oficio fue tallador de cristos, ángeles y marías. lo aprendió a principios de su niñez. A medida que crecía experimento con el color, los degradados y las sombras para lograr una gama de colores en las imágenes creadas. Como resultado de sus conocimientos, la creación de muñecos es un talento disciplinario que le permitió contar narrativas desde la creatividad artística. El relato de historias simbólicas mantienen viva la herencia de las primeras colonias africanas, porque en cada década hay expresiones artísticas emergentes que mantienen la narrativas de estas culturas perdurables en el tiempo.

Lo anterior, explica la técnica de caracterización lingüística aplicada en una muestra focal de la investigación. El desarrollo de este estudio consistió en determinar el significado de

conceptos sobresalientes en este perfil periodístico. Esta fue la muestra principal para comprender: ¿cómo la prensa desarrolla las representaciones afro en otros géneros periodísticos?

La respuesta fue definir cada término, según la mirada del medio y el sentido que le brinda a la información de la noticia. El idioma que utiliza el afrocolombiano es el español, la lengua de comunicación entre estas etnias en sus pueblos natales. Existen códigos orales<sup>13</sup> con significados particulares que tienen un uso intencional en contextos multiculturales. Dichas expresiones han sido mencionadas en los canales de comunicación social, por ese motivo, su comprensión conceptual es una investigación precisa del significado étnico que representa el signo emitido en el contenido publicado.

Ugalde (1989) argumenta que:

“El emisor, en su actuación, maneja una serie de recursos para poder "dominar" las palabras y obligarlas a que digan lo que él está pensando. Por otro lado el receptor, en este juego comunicativo, atiende el discurso, es decir, extrae información del nivel sintagmático. Esta información crece y se transforma en la medida en que interprete los gestos, la expresión facial y corporal y la añade a la anterior. Finalmente agregará la información extraída del tono y la entonación que podría reafirmar la información de base, o cambiarla sustancialmente” (pág.21).

---

<sup>13</sup> Los códigos orales son expresiones verbales comunicadas mediante el diálogo. El acto del habla conlleva a la socialización entre individuos, aprendizajes de nuevos entornos culturales y cohesiona procesos de identidad social. Es una dinámica que forma vínculos colectivos entre seres humanos que evolucionan en las formas de interacción grupal.

El proceso de producción de contenido de una noticia se divide en tres procesos: investigación, pre-producción y transmisión. El emisor tiene elaborado el mensaje que va a transmitir a sus públicos objetivos. Un acontecimiento transmitido en la prensa es producto de consumo informativo para sus espectadores digitales. La imagen es una construcción subjetiva de lo que el periodista comprendió de lo investigado del tema. Hay signos escritos, visuales y de sonidos que tienen representaciones mágico-religiosa de la tradición “San Pacho” en las comunidades afro en los formatos multimedia.

Hubo diferencias entre la televisión y la prensa en la presentación de la figura católica “San Francisco de Asís” en sus contenidos periodísticos. La investigación identificó que existen representaciones visuales que exponen la imagen del santo ante el espectador. Su concepto fue construido desde una noción idealista de lo divino, la esperanza, la celebración, y la unión; Por otra parte, lo muestra como una tradición para hablar acerca de la violencia política, la escasez de oportunidades y la desigualdad que sufren estas comunidades en este sistema social, según la mirada del periodismo escrito. En la parte audiovisual, esta figura católica está relacionada con lo antiguo, la fiesta, la tensión, y la violencia en Quibdó y Medellín. El lenguaje constituyó un conjunto de significados del trasfondo de estas prácticas culturales. La mediatización de los nuevos procesos de integración colectiva en los afrodescendientes fue una revisión a la semilingüística etnográfica de su identidad social.

Se estudiaron 289 palabras claves para el análisis de las representaciones culturales de las comunidades afro en los medios de comunicación social. Cada concepto fue interpretado desde el significado semántico que tiene en la noticia. Se comprendió su lenguaje pragmático para

definir la simbología representada en el mensaje comunicativo del reportaje. Se exploró su uso lingüístico sintáctico en la estructura gramatical del texto, de modo que la investigación notó “*argots*”<sup>14</sup> que usan los afrodescendientes en su lenguaje cotidiano.

La lectura minuciosa de signos lingüísticos se realiza con dos componentes: la connotación y la denotación.<sup>15</sup> El fin fue descubrir las simbologías culturales de esta comunidad en el periodismo digital. Se eligieron algunas familias semánticas que comparten un sema común en diferentes noticias publicadas en los medios seleccionados (Revista Semana, El Tiempo y Centropolis), luego se elaboró una descripción detallada de la relación que existen entre sí, con la finalidad de argumentar el sistema de significantes que se están comunicando en la prensa.

En el marco metodológico de esta investigación, se reconocieron palabras que tienen funciones connotativas similares en la sintaxis estructural de una noticia. Los conceptos que conjugan un mismo significado en una categoría representativa son: afro, afrocolombiano, afrodescendiente, negro, esclavo y cultura, estos términos fueron mencionados en todos los archivos digitales en la sección prensa. Dichos conceptos están articulados con las vivencias, complejidades, y vertientes socio-políticas de las comunidades de ascendencia caribeña en Colombia.

---

<sup>14</sup> La palabra “argot” es una modalidad lingüística que solo usan un cierto grupo en específico para comunicarse entre sí. Hay expresiones orales que tienen un significado connotativo cultural en su lenguaje étnico. En las noticias hay términos afrocolombianos propios de estos grupos sociales que se refieren a un objeto o situación particular.

<sup>15</sup> La denotación se sustenta en explorar un concepto en la Real Academia Española. Definirlo de acuerdo a lo que propone el diccionario y responder el porqué su uso lingüístico en un texto informativo. La investigación sigue esta técnica para luego compararlo con el enfoque connotativo. Por lo que es un método constructivo de interpretar las palabras clave seleccionadas para el estudio de las representaciones culturales.

Negro: La **RAE** lo relacionó con el color, el carbon, lo oscuro, lo sucio y la raza. Esta palabra clave se refirió a las comunidades étnicas de ascendencia africana en todos los medios de comunicación. Su función fue representar una minoría que tiene rasgos de piel morena, pelo crespo, y hacen parte de una etnia que establecieron su propios sistemas de comunicación tanto de participación colectiva en sus territorios locales.

Afro: Para el diccionario, este concepto estuvo vinculado con lo afroamericano y todo estilo folk (música, peinado, comida...) conectado a estos grupos sociales. En este caso, el estudio investigativo exploró los medios periodísticos colombianos y las representaciones de la cultura étnica en esta nacionalidad, por lo que las circunstancias, tradiciones, ritmos son diferentes a aquellas culturas localizadas en los EE.UU. Para el periodismo este término fue utilizado para simbolizar el arte musical africano, lo místico, el activismo y la supervivencia del mantenimiento de sus valores ancestrales en algunos departamentos del país.

Afrocolombiano: No se encontró alguna definición conceptual de este término en el diccionario, en consecuencia no hay un estudio de su raíz gramatical en la Real Academia Española. Este ó fue usado para designar la nacionalidad a la que pertenece una comunidad étnica. De ahí, se expresaron sufijos como afrochocoano<sup>16</sup> y afrocaribeño<sup>17</sup>, un indicativo de las colonias que vienen de territorios ubicados en la Costa Pacífica. Su función fue representar el reconocimiento, la inclusión, la diversidad, la supervivencia, lo tradicional y las luchas de estas étnias en el mundo político.

---

<sup>16</sup> Afrochocoano son aquellas personas nacidas en el departamento del Chocó. Estas tienen características físicas afro, relacionadas con la cultura chocona.

<sup>17</sup> Afrocaribeño es aquella persona que nació en zonas pertenecientes al Caribe.

Esclavo: Este concepto estuvo vinculado con la carencia de libertad, sometimiento, pasividad, explotación laboral y obediencia. Los medios de comunicación social lo direccionaron desde la historia, el imperialismo cultural del europeo en tribus latinoamericanas, el sometimiento y los antepasados de los africanos en el Chocó. La esclavitud fue una remembranza de los inicios de los rituales religiosos en el Río Atrato, practicados por aquellas colonias provenientes del sur de Mozambique, Ecuador y Angola, y otros del sudoeste del Africa. También, este concepto lo conectaron con la injusticia, sumisión, comercialización, inmigración y la rebelión de estas etnias en los territorios del caribe colombiano.

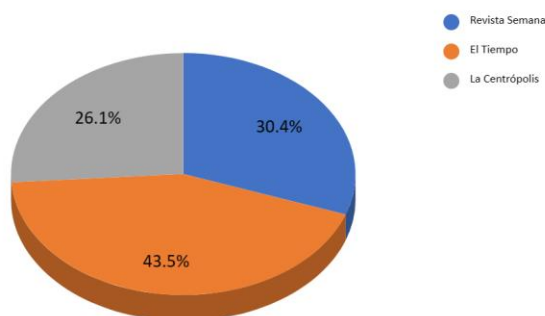
Cultura: Fue definido como “un conjunto de modos de vida y costumbres, conocimientos y grado de desarrollo artístico, científico, industrial, en una época, grupo social, etc”, según la **RAE**. Esta palabra clave ha sido usada para referirse a las dinámicas de participación social de las culturas afrodescendientes en la fiesta “San Francisco de Asís”. El medio capturó las celebraciones tradicionales su heritage africano, al haberse abordado este término desde un conjunto de ideologías colectivas y modelos de vida alternativa de las comunidades étnicas en Medellín y Bogotá.

La explicación anterior, se consideró un ejercicio de revisión semiológica de palabras claves, su técnica consistió en relacionar diferentes conceptos que tuvieron una función simbólica en la lógica gramatical de un contenido informativo. Se interpretó cada concepto, desde lo que significa para el diccionario y el canal de comunicación, por ende hubo una profundización de su propósito conceptual en la noticia periodística desde una óptica connotativa

semiótica. Fue una cercanía a la imagen representativa de las culturas afrocolombianas en el reportaje de grandes y pequeñas marcas del periodismo nacional.

### Gráfico 1

*El uso frecuencial del término “afro” en los medios digitales*



*Nota:* La figura muestra las cifras del nivel de frecuencia del término “afro” en los medios digitales.

Seguidamente, se seleccionó la palabra “afro” para calcular cuál de los medios lo utilizan con más frecuencia en sus publicaciones periodísticas en el formato digital. Esta palabra fue la más adecuada para el estudio de las representaciones de estas poblaciones étnicas, porque le facilitó a la investigación acceder a múltiples significados culturales, el origen de su raíz griega e ilustrar su sentido cultural en la prensa colombiana. El estudio del concepto ofreció diversos resultados acerca de las representaciones de estos grupos sociales en sus formas expresivas de conmemorar su patrimonio ancestral.

Se examinaron aquellos medios de comunicación seleccionados por la investigación en la sección de prensa. En cada una, se elaboró una detallada lectura de las noticias publicadas por el canal de comunicación, luego se cuantificó el número de veces que se repitió la palabra clave (“afro”) en los contenidos multimedia relacionados con el evento “San Pacho” o “San Francisco de Asís”. Por añadidura, se subrayó definiciones significativas dentro de la noticia, se explicó desde la función semiológica de su significado lingüístico y las representaciones culturales que sustentan las realidades sociales de las poblaciones étnicas.

El canal digital que utilizó con más frecuencia este concepto fue “El Tiempo”, representó el 46% diferenciador de los otros medios de prensa escrita. El término “afro” se expresó en lo colectivo, este concepto se refirió a un pueblo en general, es decir, un número limitado de personas que habitan en una zona pequeña. Crearon una imagen de estas comunidades desde la unión, definiéndose como el encuentro de colectivos para la práctica tradicional de santería en las catedrales sagradas de la capital chococoana. Además, estuvo asociado con los ámbitos sonoros africanos como: el currulao, aguabajo<sup>18</sup> y arrullo. La música fue clasificada como un arte popular que transmitió nuevas narrativas modernas de los afrocolombianos en esta era digital. Esta palabra fue una inmersión al patrimonio de sus antecesores africanos en la progresión de nuevos estilos de arte y educación en estos grupos étnicos.

A diferencia del medio anterior, la Revista Semana representó el 43% del empleo frecuencial de esta palabra clave en sus publicaciones periodísticas. Se elaboró una

---

<sup>18</sup> Aguabajo es considerado un ritmo del pacífico colombiano, creado por los Bogas. Está acompañado de instrumentos musicales como: la marimba, el bombo golpeador y entre otros más. Sus orígenes vienen de los cantos que hacían los africanos, mientras remaban con fuerza en los ríos de la Costa Pacífica.

interpretación metódica de lo que simbolizó “afro” en este canal de comunicación. Su uso gramatical fue un énfasis a las narrativas africanas del litoral del Pacífico. Las noticias informaron que las historias han sido contadas por artistas representativos en la fiesta “San Pacho”. Músicos, escritores al igual que pintores relataron las memorias de esclavos, maestros, parteras, y voceras de las tierras chocoanas y vallecaucanas.

Se presentó un contraste entre el uso de la palabra *negro* y *afro*, estas tuvieron connotaciones distintas para darle un contexto a la noticia en este medio. El primer concepto estuvo conectado con lo carnavalesco, el furor, lo atractivo y lo alegre; el segundo concepto estuvo relacionado con las colonias chocoanas, tradiciones socio-culturales, las enseñanzas cristianas y africanas en su cultura. Así, la investigación destacó que hay terminos utilizados como sinónimos; pero su uso gramatical estableció el tipo de acontecimiento y dirección informativa que proyecta el medio. En concreto, su función lingüística fue contextualizar el acontecimiento reportado en la noticia digital.

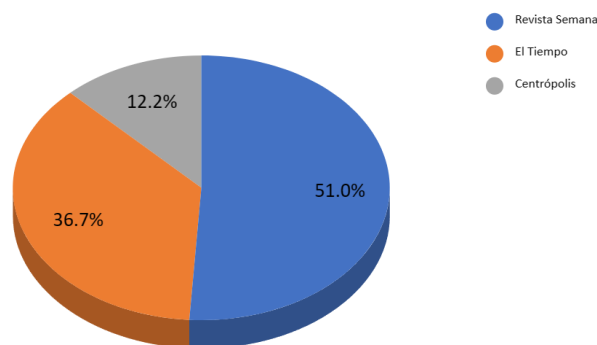
Por último, el canal “Centrópolis” fue el que menos utilizó la palabra clave “afro” en sus noticias. Este representa un 11% del nivel de relevancia significativa de dicha terminología en los archivos digitales. Este concepto fue mencionado para informar las representaciones folklóricas de los afrodescendientes en sus exhibiciones tradicionales en las calles de Medellín. En conclusión, este medio representó estas comunidades como grupos sociales que usaron elementos propios de su cultura para reforzar los valores educomunicativos de sus relatos culturales. Se observó que la gastronomía, subgéneros musicales africano y los estilos de peinado fueron componentes propios de su cultura para reivindicar su identidad cultural en esta ciudad.

La investigación definió las representaciones como una construcción mental de las imágenes, ideas, conceptos o nociones de objetos percibidos por las realidades sociales. Las noticias comunican sucesos que han acontecido en cualquier lugar de Colombia, donde los espectadores tuvieron acceso a otras situaciones coyunturales de etnias aledañas que vivenciaron dificultades de índole socio-político en sus entornos territoriales. El papel del lector fue darle un significado de lo que infería de un hecho mediatizado en el medio digital, por lo que tuvo la posibilidad de subjetivizar la temática social desde un punto de vista individual. Posteriormente, clasificó la información periodística, lo referenció con otras situaciones sociales, lo evaluó y generó un significado representativo de ese suceso en concreto.

Los colectivos formados por afrocolombianos fueron vistos como una reafirmación de su cultura en la sociedad colombiana. “San Pacho” ha sido retratada como una interacción de numerosos individuos que compartieron sus conocimientos, tuvieron ambiciones semejantes y costumbres sociales en común. Los procesos de comunicación fueron intersubjetivos, por lo tanto los diálogos entre comunidades étnicas se retroalimentaron de discursos reflexivos, mensajes conscientes de su heritage ancestral, y sobre las cuestiones de los conflictos presentes en sus regiones locales. Los grupos sociales se juntaron para cumplir metas en común, preservar la esencia de sus tradiciones y darle fuerza a sus relatos históricos de la cultura.

## **Gráfico 2**

*La relevancia del término “identidad” en la sección prensa de medios digitales*



*Nota:* La figura muestra los resultados del uso frecuencuencial del término “identidad” en los medios digitales.

Se analizaron otras categorías representativas de las comunidades afrocolombianas en la prensa escrita. El concepto “identidad” fue trascendental en el medio, ya que se informó sobre los escenarios educomunicativos en Quibdó, una forma estratégica de habilitar procesos dialécticos de lenguas étnicas en sus habitantes. Se articularon distintas enseñanzas inherentes a las prácticas ancestrales, literatura y teatro para la narración de historias del río San Juan. Por eso, las personas se volvieron conocedoras de otras cosmovisiones de grupos sociales provenientes de otros municipios del Chocó. Se descubrió que los relatos transmitidos dejaron información sobre lenguas africanas, simbologías de aldeas antiguas y nombres de plantas sagradas de la naturaleza ecosistemática de zonas tropicales.

La investigación profundizó las veces que los medios citaron el término "identidad" para hablar de “San Pacho” en sus contenidos informativos. La “Revista Semana” representó el 51% , a diferencia de “El Tiempo” que tuvo el 37 % del uso conceptual de esta palabra clave en las noticias. Al aplicar la fase de decodificación, se logró averiguar que este concepto estuvo

relacionado con las dinámicas de integración cultural de otras etnias que hacen parte del Pacífico. Hubo un hallazgo en esta parte en especial, las historias de figuras representativas en el ámbito africano y religioso se extendió hacia lugares intrínsecos del Chocó, como consecuencia llegó a diversas comunidades indígenas que aceptaron ser parte de sus tradiciones culturales.

Las culturas afro, mestizos y wounnan<sup>19</sup> se han reunido para conmemorar los dogmas que fueron predicados por monjes franciscanos en la época colonial. Fue curioso para la investigación entender la fiesta “San Francisco de Asís” como una celebración donde las diferencias sociales entre poblaciones étnicas fortalecieron las creencias ancestrales de cada colectivo. La "identidad" fue considerada como una cualidad que garantizó la inclusión, el bienestar y la esencia de cada tribu.

Los pueblos ancestrales han sido conocidos por desarrollar su propia medicina orgánica, formas de comunicación y modelos de vida diferentes a la sociedad moderna. Sus habitantes utilizaron idiomas étnicos que fueron enseñados por generaciones pasadas. Sus perspectivas filosóficas estuvieron vinculadas con tener armonía con la naturaleza, convivir en comunidad y mantener viva su cultura en su descendencia familiar.

La investigación se interesó por otras terminologías, la cual fue la palabra clave 'pueblo', un estudio de sus propiedades lingüísticas, su uso semántico y las connotaciones de su concepto en el periodismo. Una interpretación comprensiva de lo que representó conceptualmente para el

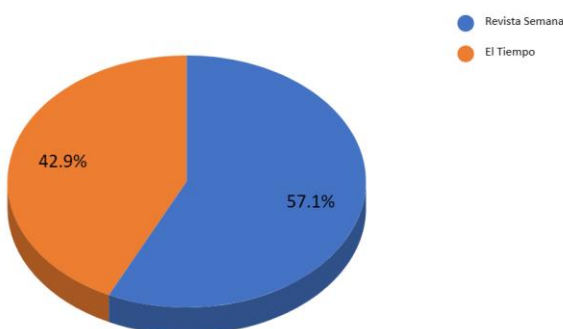
---

<sup>19</sup> Los Waunana son indígenas que habitan en el río San Juan. Su lengua es woun meu o maach meu, tienen una relación cercana con los afrodescendientes, tule o kuna, y de eperaras-siapidasas.

activismo, los relatos, el arte y cómo está vinculado su significado con los procesos de identidad del afrocolombiano en sus encuentros locales. La acción metodológica fue explorar su vocablo en la gramática, enfocarse en sus significados y la clase de mensaje que se transmitió por el medio.

### Gráfico 3

*Contraste entre los dos medios que emplearon con periodicidad la keyword “pueblo” en la sección prensa*



*Nota:* La figura revela cuál de los medios de prensa escrita usó con más frecuencia el término “pueblo” en sus publicaciones.

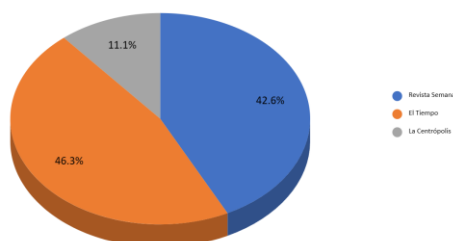
La “Revista Semana” utilizó con mayor frecuencia este concepto en sus publicaciones noticiosas, representó un 57% de las veces que repitió el término “pueblo” para hablar de las

comunidades afrodescendientes en sus reportajes. El medio lo representó como un refugio, una casa o un entorno habitual. Un hogar, en el cual las minorías se reunieron para celebrar las deidades sagradas de la religión católica y los ancestros africanos. También, este concepto se usó para simbolizar la fuerza, la resiliencia y la hermandad de estos grupos sociales que tienen para mejorar las condiciones sociales de sus territorios.

El canal de comunicación “El Tiempo” representó un 43% de las veces que mencionó esta palabra clave en sus noticias digitales. La investigación determinó que su significado fue una ilustración de las dinámicas de relación humana entre colectivos étnicos en un espacio geográfico. Estuvo relacionado con lo propio, tesoro y pertenencia, tres conceptos que indicaron el valor simbólico de la historia afro en sus localidades. Para estas etnias la propiedad territorial ha sido del patrono “San Francisco de Asís”, porque sus parábolas fueron mensajes de esperanza para los esclavos africanos.

#### Gráfico 4

*El uso frecuencial del término “San Pacho” en los medios digitales*



*Nota:* La figura muestra la estadística del uso frecuencial del término “San pacho” en los medios digitales.

Al finalizarse la etapa de interpretación semántica de conceptos representativos en los textos informativos, se prosiguió a entender qué simbolizó “San Pacho” para el periodismo digital. El estudio de su terminología abordada en los canales de periodismo, conllevó a comprender en qué contexto suelen ser reportadas estas fiestas folklóricas, si fue desde un aspecto político, social o económico. Se tuvo en cuenta posibles hipótesis, evaluación cuantitativa y conclusiones de los análisis elaborados por la investigación en la sección prensa.

Se comenzó con la revisión de publicaciones periodísticas del canal “La Centrópolis”, el principal objetivo fue la elaboración de una profunda lectura de los acontecimientos culturales emergentes en la ciudad de Medellín. Por consiguiente, se indagó la construcción social que hicieron las comunidades afrocolombianas en las comunas para la creación de una fuerte presencia en las audiencias colombianas. Durante la revisión textual, se reconoció que estas colonias étnicas fueron migrantes provenientes del Pacífico. Se desplazaron hacia las regiones de Antioquia, Crearon entornos similares a los de sus territorios de origen, es decir que sus costumbres los adaptan a un nuevos estilos de vida para mantener su heritage vigente.

Lo anterior, fue una explicación de los efectos masivos que provocó el fenómeno intercultural llamado “San Pachito”, un término diminutivo de “San Pacho”. Una explicación de las colonias afrocolombianas asentadas en las ciudades que establecieron nuevas formas de celebración de esta tradición ancestral. Los entornos con presencia de artes folklóricas fueron escenarios de debates para discutir las realidades afro en las ciudades. La comunicación entre los

colectivos étnicos fue un espacio para adentrarse a los sucesos sociales subyacentes de problemáticas económicas y discriminación racial.

En cambio, “El Tiempo” lo definió como una filosofía compartida entre los afrocolombianos del Chocó. El patrimonio se apreció como un legado africano que las comunidades glorifican para tener sus costumbres vigentes en el país. Se entendió que las culturas han tenido mecanismos de subsistencia para sobrevivir en la era moderna. Su miedo fue desaparecer del ojo público y que los jóvenes afro no se incorporarán en su cultura. Por lo tanto, las fiestas han sido una herramienta para recordar lo indispensable que es aplicar los conocimientos ancestrales en su existencia humana. La investigación indicó que este canal informa acerca de la reinención de su identidad para tener una imagen relevante en la actualidad y en los medios de comunicación social.

El lenguaje fue denominado como un constructor de historias, a través de ella, se comunicaron relatos de pueblos remotos del continente africano. Hubo expresiones de lenguas cimarronas <sup>20</sup>que permitieron al espectador escuchar sobre las dinámicas de relaciones culturales entre las etnias de sus antepasados. Como resultado, el afrocolombiano empleó palabras o expresiones que tienen representaciones simbólicas para su comunidad. La investigación tuvo como hipótesis que estas culturas engendraron sus propios sistemas de códigos sociales, de los cuales surgieron significados que tuvieron una historia, valor o nostalgia para sus pueblos.

---

<sup>20</sup> Cimarrones, denominados *palenques* o *quilombos*, fueron aquellos rebeldes que huyeron del sistema esclavista español. Como efecto, estas poblaciones se ubicaron en zonas rurales donde pudieron conservar sus lenguas, costumbres y valores religiosos de su continente (África) natal.

Hay lugares donde hubo presencia de tradiciones culturales afro en Colombia, por lo que la investigación responde a la pregunta: ¿Cuáles son las ciudades que tienen mayor protagonismo en la tradición “San Pacho”? Para responder, se propuso cuantificar las veces que los medios de comunicación en la sección prensa, mencionaron una determinada localización geográfica donde ocurre esta tradición africana. Se pudo observar que Medellín, Bogotá, Quibdó, Calí, Meta y la Guajira fueron las partes donde estas comunidades hicieron estas fiestas para expandir sus escenarios multiculturales en otros contextos sociales.

Se elaboró una comparación entre las posibles diferencias existentes entre los resultados. De este estudio, se concluyó que Bogotá y Quibdó fueron los que tuvieron mayor presencia en el periodismo escrito. Su mensaje discursivo estuvo relacionado con la aceptación de la diversidad social, el cuidado de la naturaleza en las regiones del Pacífico, y en la necesidad de tener más visibilización en libros, espacios académicos y en la música colombiana.

Medellín y Calí compartieron ciertas semejanzas con los procesos de participación de comunidades afrocolombianas en esta celebración ancestral. Primero, las colonias se unieron para narrar sus vidas mediante el arte, por ende la literatura, la salsa y la chirímbia fueron formas de conectarse con la esencia cultural de estas comunidades; Segundo, crearon sus propios ritmos populares para convertirlo en un factor diferenciador dentro de los públicos locales. Este tipo de comportamientos mostraron que estas poblaciones buscaron tener elementos destacables dentro de la sociedad. Las minorías se designaron como comunidades\_innovadoras, ya que el efecto de desterritorialización fue en realidad una manera de migrar su cultura a otros territorios para revelar las realidades de las etnias en este país.

### *Representaciones culturales en los medios televisivos*

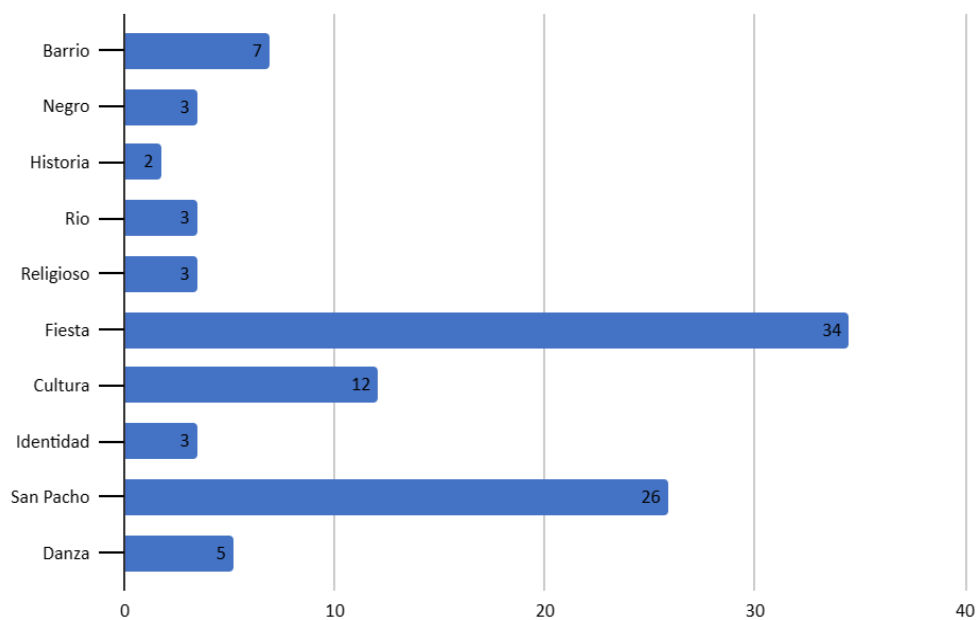
Rincon y Estrella (2001) afirman que:

“La televisión es expresión cultural, lugar de encuentro social y posibilidad estética. La televisión es, simultáneamente, el lugar de expresión de la cultura-mundo y de la cultura local, de lo cercano, de lo próximo, de los rostros propios, de la imagen de identidad. Por lo tanto, este medio es el escenario más legitimado para el reconocimiento de las culturas en cuanto son distintas, tienen voces, se juegan identidades y trabajan por aprender a ser tolerantes en el espejo del otro”(pág.34).

Los canales estudiados en la sección prensa televisiva fueron: Caracol TV, RCN, Telemedellín y Telepacífico. Se estudiaron cuáles fueron las palabras claves más relevantes para estos medios, cuyo objetivo fue responder los lineamientos del marco metodológico de la investigación. Su finalidad consistió en describir las tipologías representativas en las poblaciones afrocolombianas desde la teoría epistemológica. Por ende, se exploraron algunos conceptos simbólicos en el periodismo televisivo, se tuvo en cuenta el modelo de codificación-decodificación de Stuart Hall y la ecuación lingüística propuesta por Umberto Eco.

### **Gráfico 5**

*Palabras claves con más relevancia en los canales de comunicación en la sección de prensa televisiva*



*Nota:* Resultados de las Palabras claves con más relevancia en los canales de comunicación en la sección de prensa televisiva.

El término “fiesta” fue la más mencionada en las noticias de formato audiovisual. Su significado fue representar el propósito de las reuniones tradicionales afro en las regiones del Norte del Pacífico en Colombia. Un concepto que abordó la alegoría de los pueblos celebrando a la figura católica “San Francisco de Asís”. El reportaje de televisión transmitió escenas en primer plano de estatuas católicas, las comparsas y las expresiones faciales de las personas. Imágenes que expresaron felicidad, devoción y sentido de diversidad social entre comunidades étnicas.

La investigación aplicó la siguiente fórmula, un esquema de interpretación lingüística creado por Eco:

(materia)	
substancia	Contenido
forma	
forma	
substancia	Expresión
(materia)	

La *materia* se refirió al canal donde se emitió la noticia, en este caso, fue por vía televisión o plataformas digitales. La *substancia* simbolizó el mensaje comunicativo de un suceso cultural, la investigación lo abordó desde su significado, el tipo de contexto visualizado en la escena emitida y el lenguaje empleado por el periodista. La *forma* se analizó, mediante la clase de formato periodístico, si fue entrevista, perfil, crónica o un corto reportaje. El *contenido* fue estudiado desde la interpretación semántica, entendiéndose lo que representaba la imagen presentada en la pantalla. Por último, *las expresiones*, una comprensión de algunas frases de jergas culturales expresadas en la publicación informativa.

En el libro “*Stuart Hall: Critical dialogues in cultural studies*” enseñó un modelo metódico de descodificación de la información. Básicamente, en la fase metodológica de la revisión de las palabras claves, se aplicaron bases teóricas para lograr entender las representaciones de este fenómeno socio-cultural en los canales de influencia masiva en el país. Así, el concepto fue examinado desde una descripción de su uso semántico y lingüística en la noticia. El autor declaró que en el medio hay una polisemia de mensajes construidos para comprenderlos desde distintos significados, por lo tanto se infirieron varias definiciones de una misma terminología. Los modelos comunicacionales propuesto por Hall, fueron adaptados en esta parte de la

investigación, porque se puede comprender el significado del concepto en la escena.

La profundización sobre la ilustración de la tradición cultural en “San Pacho” en los canales de televisión local, tales como: “TelePacífico” y “TeleMedellín” se convirtieron en un periodismo que retrataron las dinámicas locales de las poblaciones afrocolombianas en sus realidades sociales. Este enfoque, con una mirada crítica de la evolución cultural de estos grupos sociales, se descubrió que la representación afro estuvo conectado con la identidad para resaltar su posición social en las ciudades colombianas. La música, el estilo fashion y la literatura moderna fueron factores simbólicos que expusieron ante los públicos locales su filosofía de vida, su rol étnico y su visión de su entorno social.

A diferencia del contenido informativo de los canales anteriores, entre RCN y Caracol TV se presentaron altas diferencias, con respecto a los mensajes representados en las noticias. El primer medio, emitió su contenido informativo desde una perspectiva superflua de esta tradición en sus públicos objetivos, ya que el entrevistador no profundiza en la causa-efecto de “San Pacho”. Su lente estuvo puesto en lo colorido, lo ridículo y lo particular de esta fiesta, Lo cual emanó una serie de estereotipos sociales que construyeron un imaginario más de la cultura de estas colonias. El segundo medio, si tuvo una investigación periodística más amplia de los procesos, luchas y conflictos de los afro en sus territorios locales. Lo mostró desde un punto de vista político, ya que comunicó que el motivo de honrar a la orden sanfrasciscanos fue porque este santo provee protección para ellos. Una forma de purgar el sufrimiento del conflicto armado en los municipios caribeños por culpa de la violencia entre pandillas.

## Conclusiones

En conclusión, la representación significó una idea o imagen percibida de un entorno cultural, donde el medio solo expuso ciertos contextos experimentados por la cultura afrodescendiente. De ahí, el estudio reveló que estas etnias han sido proyectadas desde diferentes ámbitos de la vida, lo que contribuyó a identificar factores económico, políticos y sociales acontecidos en sus regiones locales. Una lectura más amplia de su trascendencia africana en distintos entornos locales de Colombia, derivados de investigaciones anteriores sobre la esclavitud en la época colonial y sus influencias en las próximas descendientes de estas comunidades nativas.

El papel de las colonias afrocolombianas en la sociedad moderna, una observación que condució a la investigación a explorar las herramientas digitales, el empoderamiento de su cultura y las representaciones de su activismo social en el periodismo colombiano. Sin embargo, se apoyó de fuentes teóricas que propiciaron el entendimiento de modelos comunicacionales implementados por los medios de comunicación social, y también una aproximación a las técnicas de participación social implementadas en escenarios artísticos. Se resaltó que estos grupos sociales crearon nuevas artes expresivas para dejar un legado en la sociedad colombiana.

La representación televisiva en la era digital tuvo la función de exponer las prácticas tradicionales de estas comunidades etnias en algunas ciudades del país. Las escenas proyectaron que su instrumento para fortalecer su identidad ha sido la música con ritmos africanos. Cuando

se analizaron las palabras claves, se descubrió que las narrativas a través de elementos folkcomunicativos contaron historias de antepasados coloniales, las cuales dejaron enseñanzas reflexivas sobre sus valores ancestrales. Aunque se hallaron medios con representaciones estereotípicas de estas poblaciones étnicas, también se presenciaron canales con otras perspectivas sobre su significado cultural en las regiones del pacífico colombiano.

La palabra clave “afro” fue un término utilizado para representar las tradiciones de estas comunidades. Se utilizó este concepto para ilustrar los contextos locales del Caribe, el papel de estas etnias en los barrios de distintas ciudades y el sentido de sus tradiciones culturales. La publicación de noticias vinculada con esta cultura, se presentaron como una serie de textos informativos en los medios digitales. El periodismo mostró las dinámicas sociales entre estas etnias en su propia dimensión social. Su concepto se refirió a que la tradición san franciscana introdujo a esta cultura a la autoindagación histórica, humana y ancestral de sus generaciones pasadas.

En los archivos digitales, los afrodescendientes se refirieron asimismo como una comunidad unida para conmemorar al santo San Francisco de Asís. Se expusieron como un pueblo que lucharon por la visibilización de la diversidad étnica en los medios de comunicación social y en la sociedad. Por lo que, estos grupos sociales han mostrado sus conocimientos autóctonos en espacios de inclusión de colectivos minoritarios en Medellín, Bogotá, Calí, entre otras ciudades del país. Los escenarios se convirtieron en una oportunidad de relatar cuentos, generar discursos y nuevas formas de construir representaciones significativas de sus costumbres

antiguas.

La prensa escrita digital usó la terminología “identidad” para observar a los afrodescendientes como un grupo conformado por individuos con gustos, ideologías, características físicas y aspiraciones similares. Así, se conformaron varias comunidades en barrios de estrato bajo y medio en las urbes, con el fin de fortalecer su heritage de forma alternativa y permanecer arraigados a sus valores africanos. El resultado del surgimiento de nuevos “San Pachitos”, se reveló como un acto de perseverancia, sustentabilidad y transformación en tiempos modernos. Lo que conlleva a concluir que esta cultura siempre ha estado innovando, creando nuevas artes y compartiendo su filosofía de vida al resto de la humanidad.

“San Pacho” ha sido conocido como una fiesta donde las poblaciones afrocolombianas se reunieron para el honramiento de sus ancestros africanos. No solo desde una perspectiva católica, sino también como un movimiento tradicional donde se dialogó de asuntos políticos, santería y temas económicos influyentes en sus realidades sociales. Por lo que, se convirtió en un encuentro para enriquecer distintos puntos de vista, indagar sobre los conflictos sociales acontecidos en sus regiones y habilitar momentos conmemorativos de leyendas destables para estas culturas. Esta investigación alcanzó a interpretar esta palabra clave como un suceso que influyó en las primeras comunidades africanas, dejando nuevas formas de festejo, rituales sagrados y creencias religiosas en las próximas generaciones del Chocó.

## **Bibliografía**

- Aliagada Sáez, F., Maric Palenque, M. y Urbe Mendoza, C. (2017). Imaginarios y representaciones sociales editorial. Ediciones USTA.
- Beltrão, L. (2004). Folkcomunicación: teoría y metodología. Editora Metodista.
- Canclini, N.G. (1990). Culturas Híbridas: estrategias para entrar y salir de la modernidad. Editorial Grijalbo.  
[https://monoskop.org/images/7/75/Canclini\\_Nestor\\_Garcia\\_Culturas\\_hibridas.pdf](https://monoskop.org/images/7/75/Canclini_Nestor_Garcia_Culturas_hibridas.pdf)
- Darwin, R.C. (1859). La teoría de la evolución de las especies. Editorial Crítica.
- Eco, U. (1977). Tratado de semiótica general. Lumen editorial.  
<https://desarmandolacultura.files.wordpress.com/2018/04/eco-umberto-tratado-de-semiotica-general-01.pdf>
- Eddington, A.S. (2010). The Nature of the Physical World. Kessinger Publishing.  
<https://henry.pha.jhu.edu/Eddington.2008.pdf>
- Jodelet, D. (1986). Psicología Social II. Pensamiento y vida social. Psicología social y problemas sociales. Paidós.  
[https://www.researchgate.net/publication/327013694\\_La\\_representacion\\_social\\_fenomenos\\_concepto\\_y\\_teorias](https://www.researchgate.net/publication/327013694_La_representacion_social_fenomenos_concepto_y_teorias)
- McPhail Hall, S. (1997). Representation: Cultural Representations and Signifying Practices. London, Sage Publications. <https://www.studocu.com/es/document/uned/sociologia/14-el-trabajo-de-la-representacion-stuart-hall/11503528>
- Moscovici, S. (2004). La psychanalyse, son image et son public. Presses Universitaires de France.

Pierce, C.S. (2014). Peirce on Signs: Writings on Semiotic. The University of North Carolina Press.

[https://books.google.com.co/books/about/Representation.html?id=dAqycFD4PBsC&redir\\_esc=y](https://books.google.com.co/books/about/Representation.html?id=dAqycFD4PBsC&redir_esc=y)

Pinxten, R. y Verstraete, G. (2004). Culturalidad, representación y autorepresentación. *Revista CIDOB d'Afers Internacionals*, núm. 66-67, p. 11-23.

Rincón, O. y Estrella, M. (2001). Televisión, pantalla e identidad. El Conejo.

Rodriguez Salazar, T., Garcia Curiel, M. y Jodelet, D. (2007). Representaciones sociales: teoría e investigación. Universidad de Guadalajara.

[https://www.google.com.co/books/edition/Representaciones\\_sociales/X3Eb7sKFaWMC?hl=es-419&gbpv=0](https://www.google.com.co/books/edition/Representaciones_sociales/X3Eb7sKFaWMC?hl=es-419&gbpv=0)

S. J. Taylor y H. Bogdan. (2000). Introducción a los métodos cualitativos de Investigación. Edición Paidós.